

雨林联盟政策：

有关 **2020** 雨林联盟认证项目过渡期和完整认证周期时间表调整的通知

文件 SA-P-GA-17

第 1.2 版

中文

自 2022 年 7 月 1 日起生效

于 2022 年 7 月 1 日发布



**RAINFOREST
ALLIANCE**



关键变更

与 2022 年 5 月 6 日发布的上一版本文件 SA-P-G-17-V1.1 相比较，于 2022 年 7 月 1 日发布的本版本文件 SA-P-GA-17-V1.2 中主要变化的概述如下：

章节	更改
第 2 节	在第 2.2 条中更正：2023 年 7 月 1 日之前，对农场证书持有者进行的所有审核，都应当是过渡审核；而仅针对香蕉证书持有者，此日期为 2024 年 1 月 1 日。
第 2 节	增加：第 2.9 条，对于农场证书持有者： 如果纠正措施计划解决了与可追溯性要求（第 2 章）和/或共同责任（第 3 章）相关的不符合项，则该行动计划必须包括，纠正追溯至与认证机构签署认证审核合同之日或 2021 年 7 月 1 日（以最先日期为准）的不符合项的措施，以及确保未来时期内合规的措施。
第 2 节	增加：第 2.12 条，对于农场证书持有者： 第二次过渡审核，侧重于： a) 验证任何行动计划的实施进展，以解决根本原因并关闭开放的不符合项 b) 认证机构在认证申请表 (CAF) 中所识别出的每种作物、每个国家或地区的特定高风险主题
第 2 节	增加：第 2.13 条，对于农场证书持有者： 如果侧重于第 2.12 条中指出的两点，审核持续时间可能比 CAF 中的估算审核时间更短，那么认证机构必须记录偏差，并根据第 2.12 条对审核时间进行计划。
第 4 节	增加：第 4.7 条，对于供应链证书持有者： 对于 2023 年 7 月 1 日之前开始的过渡审核和完整认证周期的第 1 年审核，供应链证书持有者可以采取行动计划解决根本原因，以关闭需要长期解决方案的不符合项，前提是，这些行动已在不符合关闭期限所要求的 10 周内开始启动 ¹ 。这些不符合项关闭的验证，将在第 2 年监督审核期间进行。如果不需要进行监督审核（见下表），则需要在首次认证审核后的 12 个月内进行额外验证，以关闭不符合项；如果可能，额外验证可以通过远程检查来完成。
第 4 节	增加：第 4.8 条，对于供应链证书持有者： 如果纠正措施计划解决了与可追溯性要求（第 2 章）和/或共同责任（第 3 章）相关的不符合项，则该行动计划必须包括，纠正追溯至与认证机构签署执行审核合同之日或首次购买 2020 年认证产品之日（以最先日期为准）的不符合项的措施，以及确保未来时期内合规的措施。



目录

引言.....	5
1.调整后的时间表概览.....	6
PAGEREF_Toc109911643 \h 2.完整认证周期的实施日期：农场证书持有者 — 2023 年 7 月 1 日	6
PAGEREF_Toc109911644 \h 3.农场证书持有者进行首次过渡审核的时间表.....	7
PAGEREF_Toc109911645 \h 4.实施完整认证周期的日期：供应链证书持有者 - 2022 年 7 月 1 日	8
5. 标准要求的定义与适用性调整.....	9
5.1 小型农场和大型农场的定义.....	9
5.2 对平均拥有五名或以上工人的小型农场的要求.....	9



引言

2021年7月1日，雨林联盟推出了基于2020可持续农业标准的认证项目，旨在推动可持续农业实践和负责任的商品采购的转型变革。为了支持证书持有者完成从UTZ和2017雨林联盟认证项目的过渡，雨林联盟留出了实施过渡年。在此期间，采取了一系列措施，以促进现有证书持有者和新的证书持有者在第一年实施新计划。

对于农场证书持有者，这些措施包括仅遵守标准核心要求的规定，以及对认证和审核规则的修改以减少审核前需要提交的文件。同时，允许通过超过10周不符合项关闭期限的行动计划来关闭任何需要长期解决根本原因的不符合项 (NCs)，前提是这些行动已在10周期限内开始。

对于供应链证书持有者，措施包括“所有要求的审核在第一年都应是案头审核而不是现场审核”的规定²。

另见：[SA-P-GA-8 过渡年审核规则变更政策](#)。³

在最初的过渡年期间，新冠肺炎疫情的持续影响限制了所有利益相关者确保培训和全面实施认证项目的的能力。此外，雨林联盟认证和可追溯性平台的大量创新，以及新标准的要求，也给证书持有者带来了额外负担。雨林联盟收到了利益相关者的一致反馈，这些反馈指出他们需要更多时间来充分了解和实施新的雨林联盟认证项目。因此，雨林联盟决定对认证项目完整认证周期实施日期方面进行修改。

除此之外，为了更容易理解和实施1.1版标准中的过渡期，雨林联盟对大型农场的定义以及小型农场社会方面的额外要求的适用性也进行了调整。在首个认证周期开始时，还可能会进一步做出细微调整。

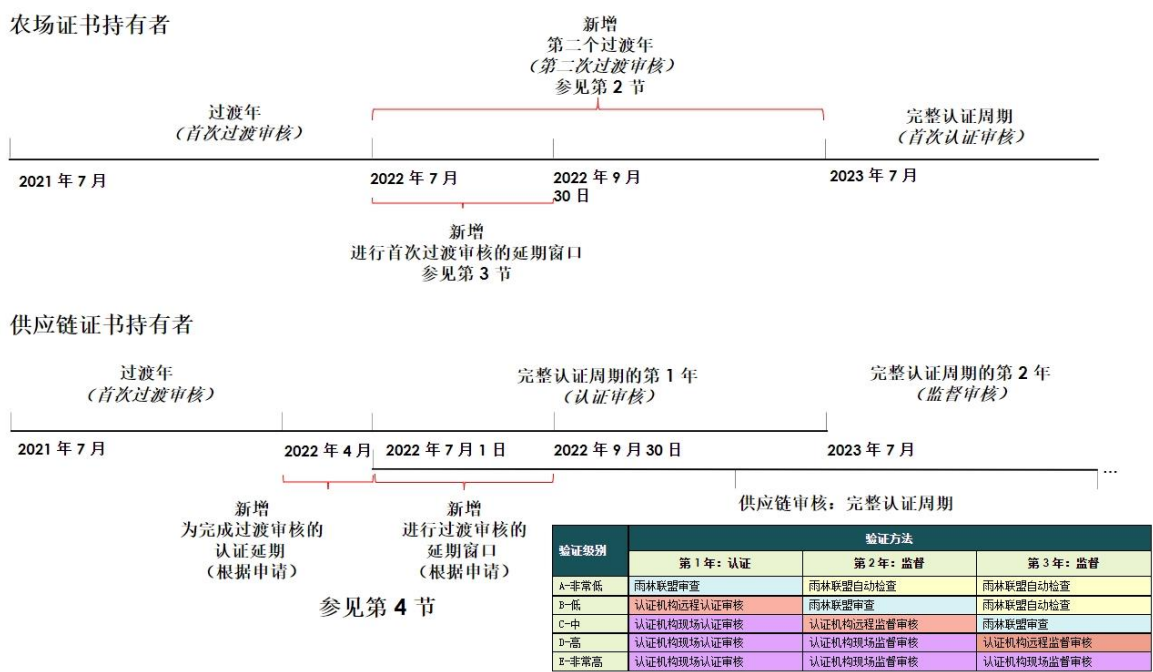
² 此规定不适用于《可可政策》中所述的在西非经营的可可供应链成员，请参阅 <https://www.rainforest-alliance.org/resource-item/policy-for-farm-and-supply-chain-certification-in-cocoa/>

³ 请参阅：<https://www.rainforest-alliance.org/wp-content/uploads/2021/07/Policy-on-Changes-to-Auditing-Rules-in-Transition-Year.pdf>



1.调整后的时间表概览

下图显示了针对农场和供应链证书持有者的雨林联盟认证项目的过渡和完整认证周期的调整后时间表。这些调整的详情载于政策的以下章节中。



2.完整认证周期的实施日期：农场证书持有者 — 2023年7月1日

- 2.1 农场证书持有者只需从 2023 年 7 月 1 日起实施完整的认证周期。额外过渡年适用于所有农场证书持有者。农场证书持有者不可能在 2023 年 7 月 1 日之前实施完整的认证周期。
- 2.2 2023 年 7 月 1 日之前，对农场证书持有者进行的所有审核，都应当是过渡审核；而仅针对香蕉证书持有者，此日期为 2024 年 1 月 1 日。这意味着，他们：
 - a) 只需符合 2020 雨林联盟标准的核心要求；并
 - b) 将获得为期一年的过渡证书。
- 2.3 所有从 UTZ 或 2017 雨林联盟认证项目过渡的农场证书持有者，以及希望保持不间断认证的农场证书持有者应当：
 - a) 在 2022 年 6 月 30 日前在雨林联盟平台完成注册，这意味着：
 - i. 定义认证范围。
 - ii. 在 RACP 中提交自我评估。
 - iii. 提交集团成员登记簿（适用于集团）。
 - iv. 提交多边形数据（适用于个体农场）。
 - b) 在 2023 年 7 月 1 日之前完成两次过渡审核，之后他们可以开始三年的认证周期。
注意 香蕉生产者必须在 2023 年 12 月 31 日之前完成两次过渡审核，之后才能开始三年认证周期。



2.4 根据下文第 3 节规定的规则，首次过渡审核最迟必须在 2022 年 9 月 30 日之前进行。

注意 对于香蕉生产者，首次过渡审核必须在 2022 年 12 月 31 日之前进行。

注意 除香蕉生产者外，在 2022 年 7 月 1 日后进行首次过渡审核的证书持有者需要在 12 个月之内安排第二次过渡审核，以确保在 2023 年 7 月 1 日前完成两次过渡审核。

注意 对于科特迪瓦的证书持证者，[SA-P-AF-19 科特迪瓦可可团体认证时间表和程序政策](#)⁴可取代本条要求。

2.5 在延长过渡期内，至少应在收获季节进行一次过渡审核。

a) 证书持有者应负责安排在收获季节至少进行一次过渡审核。

b) 如果未能遵守上述 a) 点，将导致证书被取消。

c) 认证机构应每月向雨林联盟传达经审核的证书持有者名单，包括是否在收获季节进行了审核；

2.6 在 2021 年 7 月 1 日至 2022 年 6 月 30 日期间加入 2020 雨林联盟认证项目的所有新农场证书持有者，应在 2022 年 7 月 1 日至 2023 年 6 月 30 日期间进行第二次过渡审核。

2.7 2022 年 7 月 1 日或之后开始的所有过渡审核将以 2020 雨林联盟标准 1.2 版为基础。

2.8 在过渡期审核期间，对于任何需要长期解决方案来解决根本原因的不符合项，其都可以通过超过 10 周不符合项关闭期限的行动计划来进行关闭，前提是这些行动在 10 周的纠正期限内已经开始，并将在首个认证周期的认证审核前完成⁵。

2.9 如果纠正措施计划解决了与可追溯性要求（第 2 章）和/或共同责任（第 3 章）相关的不符合项，则该行动计划必须包括，纠正追溯至与认证机构签署执行审核合同之日或 2021 年 7 月 1 日（以最先日期为准）的不符合项的措施，以及确保未来时期内合规的措施。

2.10 在本政策公布日期之前已经计划好的过渡审核以及已通知给雨林联盟的日期不能推迟。

2.11 对于未能在上述规定的时间内完成过渡审核的农场证书持有者，在通过符合雨林联盟认证规则的全面认证审核之前，将不能获得认证，也不能销售雨林联盟认证产品。⁶

2.12 第二次过渡审核，将侧重于：

a) 验证任何纠正措施计划的实施进展，以解决根本原因并关闭开放的不符合项。

b) 认证机构在认证申请表 (CAF) 中所识别出的每种作物、每个国家或地区的特定高风险主题。

2.13 如果侧重于第 2.12 条中指出的两点，审核持续时间可能比 CAF 中的估算审核时间更短，那么认证机构必须记录偏差，并根据第 2.12 条对审核时间进行计划。

3. 农场证书持有者进行首次过渡审核的时间表

3.1 农场证书持有者开始新雨林联盟认证项目的首次过渡审核的时间延长至 2022 年 9 月 30 日。（对于香蕉生产者，延长至 2022 年 12 月 31 日）。这意味着审核启动会议应不迟于该日期举行。

3.2 证书持有者必须在 2022 年 12 月 31 日之前获得首个过渡证书。这包括完成审核、验证不符合项关闭的任何后续审核，以及接收最终认证决定。

3.3 第二次过渡审核应不迟于 2023 年 6 月 30 日完成（对于香蕉生产者，应不迟于 2023 年 12 月 31 日），以确保对每个年度收获周期进行审核。

3.4 过渡农场证书持有者理解并同意，如果他们在 2022 年 7 月 1 日之后进行首次过渡期审核，他们将需要在 12 个月内安排第二次过渡审核，以确保在 2023 年 7 月 1 日之前完成两次过渡审核。

⁴请参阅：<https://www.rainforest-alliance.org/resource-item/certification-timelines-and-procedures-for-cocoa-groups-in-cote-divoire/>

⁵仅在首个认证周期的认证审核期间检查要求 1.2.3 的合规性，供应商和分包商需要符合所述要求并取得相关认证。

⁶请参阅：<https://www.rainforest-alliance.org/resource-item/2020-certification-and-auditing-rules/>



4. 实施完整认证周期的日期：供应链证书持有者 - 2022 年 7 月 1 日

- 4.1 供应链证书持有者需要从 2022 年 7 月 1 日起实施完整认证周期，如之前所述。这是为了使他们能够根据其验证级别减少他们需要进行的审核次数。
- 4.2 对于当前证书在 2022 年 7 月 1 日之前到期并因此而需要获得一年有效期的过渡证书的供应链证书持有者，应当：
 - a) 在 2022 年 4 月 30 日前在雨林联盟平台完成注册。
 - b) 在 2022 年 6 月 30 日或之前开始其过渡审核。

特例：香蕉供应链证书持有者，可根据[香蕉证书持有者 2020 认证系统过渡期政策](#)⁷在 2022 年 12 月 31 日之前完成 2020 过渡审核。
- 4.3 对于已安排审核但在其当前证书/许可证到期前无法完成过渡审核的供应链证书持有者，可向其认证机构提交申请，要求在审核日期后将其当前证书/许可证延期两个月，以便有时间完成认证过程。
- 4.4 供应链证书持有者开始新雨林联盟认证项目的过渡审核的时间框架可在向其认证机构提出要求后予以延长，但审核开始日期应不迟于 2022 年 9 月 30 日。
- 4.5 如果供应链证书持有者需要进行过渡审核，但未能在第 4.2 条和第 4.3 条规定的时间内完成，则在通过符合雨林联盟认证规则的认证审核之前，将无法获得认证，也无法销售雨林联盟认证的产品。参阅：<https://www.rainforest-alliance.org/resource-item/2020-certification-and-auditing-rules/>
- 4.6 不需要过渡审核且尚未开始过渡审核流程的供应链证书持有者，将根据为每个验证级别确定的审核时间表，从 2022 年 7 月 1 日开始三年认证周期。
- 4.7 对于 2023 年 7 月 1 日之前开始的过渡审核和完整认证周期的第 1 年审核，供应链证书持有者可以采取行动计划解决根本原因，以关闭需要长期解决方案的不符合项，前提是，这些行动已在关闭不符合项所要求的 10 周期限内开始⁸。这些不符合项关闭的验证，将在第 2 年监督审核期间进行。如果不需要进行监督审核（见下表），则需要在首次认证审核后的 12 个月内进行额外验证以关闭不符合项，如果可能，额外验证可以通过远程检查来完成。
- 4.8 如果纠正措施计划解决了与可追溯性要求（第 2 章）和/或共同责任（第 3 章）相关的不符合项，则该行动计划必须包括，纠正追溯至与认证机构签署执行审核合同之日或首次购买 2020 年认证产品之日（以最先日期为准）的不符合项的措施，以及确保未来合规的措施。
- 4.9 安排在 2022 年 7 月 1 日或之后进行的完整认证审核将：
 - a) 包括现场验证（适用于验证级别 C、D 和 E（见下表））。
 - b) 以 2020 雨林联盟标准 1.2 版为基础。
 - c) 获得三年证书

⁷请参阅 <https://www.rainforest-alliance.org/resource-item/policy-on-transition-period-to-the-2020-certification-system-for-banana-certificate-holders/#:~:text=Polices%20and%20rules-,Policy%20on%20the%20transition%20period%20to%20the,System%20for%20Banana%20certificate%20holders&text=The%202020%20Rainforest%20Alliance%20Sustainable,first%20audit%20to%20his%20standard>

⁸仅在首个认证周期的认证审核期间检查要求 1.2.3 的合规性，供应商和分包商需要符合所述要求并取得相关认证。



验证级别	验证方法		
	第 1 年：认证	第 2 年：监督	第 3 年：监督
A-非常低	雨林联盟审查	雨林联盟自动检查	雨林联盟自动检查
B-低	认证机构远程认证审核	雨林联盟审查	雨林联盟自动检查
C-中	认证机构现场认证审核	认证机构远程监督审核	雨林联盟审查
D-高	认证机构现场认证审核	认证机构现场监督审核	认证机构远程监督审核
E-非常高	认证机构现场认证审核	认证机构现场监督审核	认证机构现场监督审核

5. 标准要求的定义与适用性调整

5.1 小型农场和大型农场的定义

直至本政策到期之前，

- 大型农场，定义为拥有 20 名或以上长期雇工的农场。满足此定义的农场，必须符合农场标准要求中针对团体认证中或个体认证的大型农场的要求。
- 小型农场，定义为拥有的长期雇工少于 20 人的农场。
- “长期雇工”，定义为签订了至少连续 12 个月劳动合同的工人。

5.2 对平均拥有五名或以上工人的小型农场的要求

直至本政策到期之前，对于团体认证中的小型农场，如要求中注明“适用于平均雇工 ≥ 5 人的情况”，则这些要求不适用于这些小型农场。

这些要求，仍适用于个体认证的小型农场。